Dialogue Works

Informe anual 2022

Informe anual 2022



Abril 2023

Con el apoyo de
Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo
Terre des Hommes International Federation
kinder not hilfe

Edición



Editores
Kindernothilfe, Germany
Lea Kulakow, lea.kulakow@knh.de
Laura Goldschmitt, laura.goldschmitt@knh.de

Terre des Hommes International Federation
Antje Ruhmann, a.ruhmann@tdh.de

Kindernothilfe es una organización alemana por los derechos de la niñez y la juventud marginalizada para que desarrollen su potencial total. Kindernothilfe se asocia con organizaciones locales no gubernamentales en 33 países y empodera a la niñez para que lleven vidas independientes autodefinidas.

Terre des hommes International Federation es una red de diez organizaciones nacionales que trabajan por los derechos de la niñez y para promover el desarrollo igualitario sin discriminación racial, religiosa, política, cultural o de género.

Citación
Dialogue Works (2023) Informe Anual 2022, publicado por: Kindernothilfe y Terre des Hommes International Federation, Alemania

Diseño gráfico & concepto
dombek-bolay Design Studio, Düsseldorf
www.dom-bo.de

Ilustración
George Popov, Düsseldorf

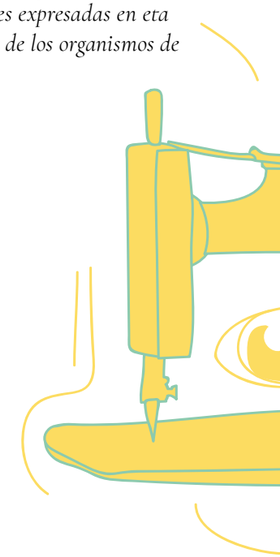
Fotos
Todas las fotos fueron proporcionadas por las organizaciones socias del proyecto o Kindernothilfe

Cordialmente confinanciado por
El Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo de Alemania

Federal Ministry
for Economic Cooperation
and Development

Esta publicación forma parte del proyecto global de participación "Dialogue Works". Las opiniones expresadas en eta publicación no son necesariamente las de los organismos de financiación.

Abril 2023
© todos los derechos reservados.



Terre des Hommes
International Federation

kinder
not
hilfe

Contenido



1. Introducción e información de contexto 6

2. Actividades clave implementadas a nivel local 9

3. Actividades clave implementadas a nivel global 19

4. Actividades clave de incidencia implementadas a nivel globa 22

5. Retos clave, lecciones aprendidas y sugerencias de mejora 24

Introduction

1. Introducción e información de contexto



Un miembro del CANNA comparte su mensaje durante un diálogo de incidencia público (Vigyan, India)

Este informe anual proporciona una visión general de las actividades principales implementadas en el proyecto de Dialogue Works de nivel local a global en 2022. Dialogue Works (2020-2024) es una campaña conjunta dirigida por Kindernothilfe y Terre des Hommes y cofinanciada por el Ministerio Alemán de Cooperación Económica y Desarrollo dedicada a crear espacios para la participación significativa de niñas, niños y adolescentes trabajadores en los debates de política internacional.

Dialogue Works apoya a más de 30 **Comités Asesores de NNA (CANNA)** de NNA trabajadores en 15 países, apoyados a su vez por 21 ONGs socias:

África

FC - Facilitator for Change (Etiopía)

AfCiC - Action for Children in Conflict (Kenia)

WCY - Welfare for Children and Youth (Kenia)

CVT - Children's Voice Today (Ruanda)

TAWLAE - Tanzania Women Leaders in Agriculture and Environment (Tanzania)

JCM - Jesus Cares Ministries (Zambia)

CACLAZ – Coalition Against Child Labour in Zimbabwe (Zimbabue)

Asia

CSID - Centre for Services and Information on Disability (Bangladés)

NIWCYD - National Institute of Women, Child and Youth evelopment (India)

VIGYAN - Vigyan Foundation (India)

PKPA - Pusat Kajian dan Perlindungan Anak (Indonesia)

CWISH – Children-Women in Social Service and Human Rights (Nepal)

Kaugmaon (Filipinas)

CAJDEN - Christian Advocates for Justice and Development - Negros (Filipinas)

América Latina

PASOCAP - Pastoral Social Caritas Potosí (Bolivia)

CEIPA - Centro Ecuménico de Integración Pastoral (Guatemala)

CESIP - Centro de Estudios Sociales e Publicaciones (Perú)

Ifejant - Instituto de Formación para Educadores de Jóvenes, Adolescentes y Niños, Niñas Trabajadores de América Latina y el Caribe (Perú)

Oriente Medio

NABAA - Development action without border (Líbano)

SAMA (Líbano)

PWHO - Women's humanitarian Organization, apoyado por TDH Lebanon (Líbano)

Los miembros de los CANNAs son NNA y jóvenes trabajadores de entre 8 y 17 años.[1] En los distintos países, los miembros del CANNA incluyen: niñas y niños de entornos urbanos y rurales, sobre todo NNA escolarizados, pero también NNA en educación no formal o NNA que abandonaron el colegio, NNA refugiados desplazados y migrantes y NNA de las comunidades de acogida, NNA trabajadores con discapacidad, NNA de comunidades indígenas y diversos contextos étnicos.

Los miembros del CANNA realizan distintos tipos de trabajo y la mayoría lo hace en el sector informal. La mayoría de miembros del CANNA ayuda a sus familias con el hogar, realiza trabajo en la agricultura, trabaja como vendedores ambulantes o cuida de animales o hermanos. Otros miembros del CANNA realizan trabajo que incluye vender o producir artesanía, como productor a pequeña escala, recolección de leña o agua, trabajo en la industria pesquera, como sastre, en un hotel restaurante, fabricando ladrillos o adoquines, trabajo en la construcción o en carpintería. La mayoría de los NNA trabaja a media jornada o de manera esporádica (como antes o después del colegio, los fines de semana o durante las vacaciones escolares o en la temporada agrícola).

El informe anual resalta las actividades clave de las organizaciones socias y de los Comités Asesores de niños, niñas y adolescentes (CANNA) de nivel local a nacional y las actividades clave de incidencia a nivel global. Además, presenta las actividades generales organizadas por el Comité Directivo, así como identifica las lecciones aprendidas clave, los retos y sugerencias para basar la planificación para 2023 y después.

Nos gustaría agradecer a nuestras muy dedicadas organizaciones socias y la coordinación de los CANNAs, así como a los NNAs que forman parte de los CANNAs, sin los cuales no sería posible esta campaña. ¡Apreciamos su gran compromiso con el cumplimiento de los derechos de la niñez!

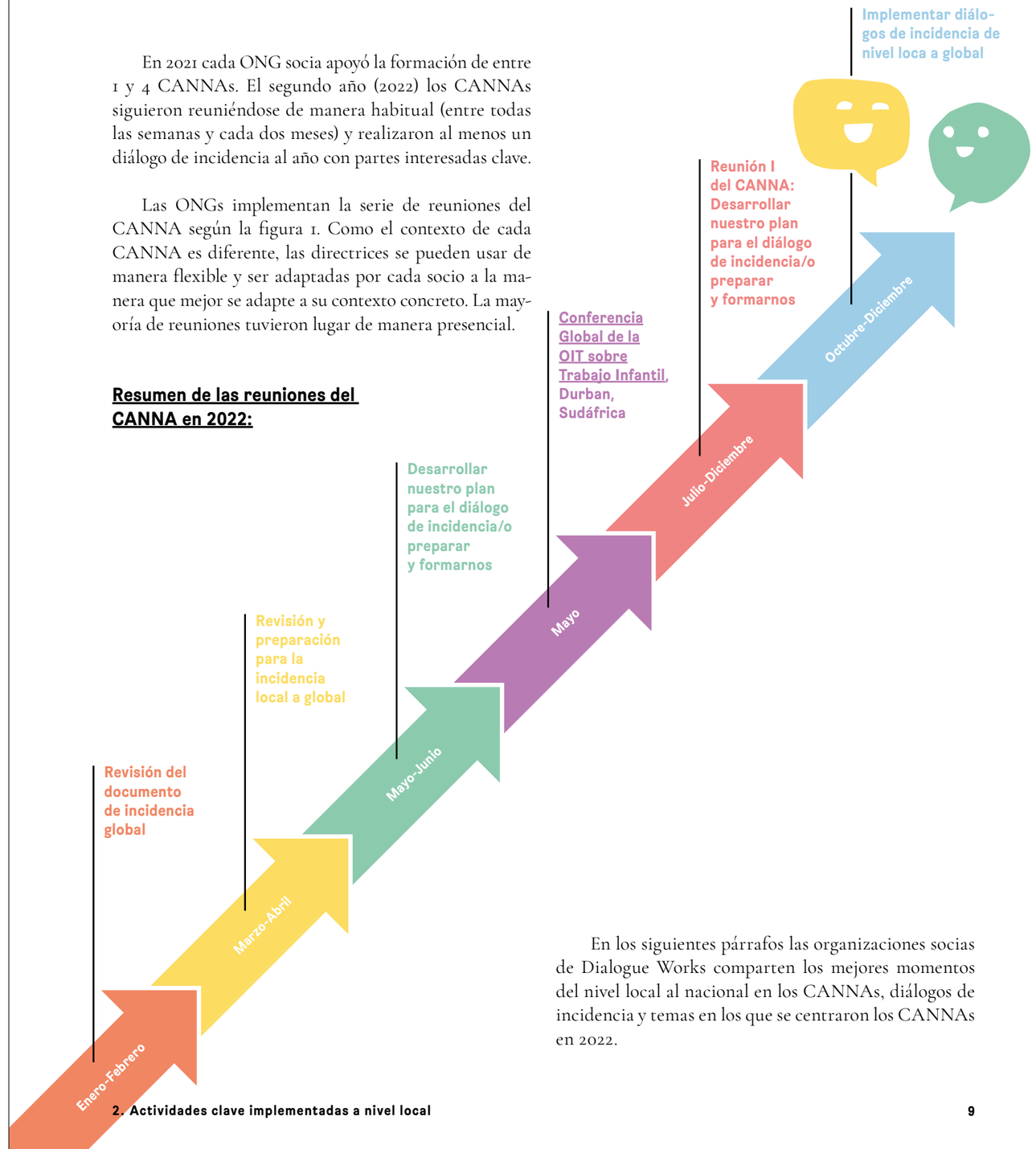
1 Algunos miembros del CANNA eran menores de 18 años cuando se unieron al CANNA, pero ahora tienen 18 o 19 años.

2. Actividades clave implementadas a nivel local

En 2021 cada ONG socia apoyó la formación de entre 1 y 4 CANNAs. El segundo año (2022) los CANNAs siguieron reuniéndose de manera habitual (entre todas las semanas y cada dos meses) y realizaron al menos un diálogo de incidencia al año con partes interesadas clave.

Las ONGs implementan la serie de reuniones del CANNA según la figura 1. Como el contexto de cada CANNA es diferente, las directrices se pueden usar de manera flexible y ser adaptadas por cada socio a la manera que mejor se adapte a su contexto concreto. La mayoría de reuniones tuvieron lugar de manera presencial.

Resumen de las reuniones del CANNA en 2022:



En los siguientes párrafos las organizaciones socias de Dialogue Works comparten los mejores momentos del nivel local al nacional en los CANNAs, diálogos de incidencia y temas en los que se centraron los CANNAs en 2022.

La organización socia **NABAA de Líbano** trabaja en un campo con personas refugiadas palestinas. El CANNA organizó sesiones de concienciación sobre el derecho a jugar en el marco del 12 de junio, Día Internacional contra el Trabajo Infantil. Un mensaje clave fue: «Los NNATs deberían vivir su niñez y disfrutar de su derecho al juego lejos del trabajo extenuante.» Se organizó otro evento para concienciar de la protección de la niñez frente al abuso. El número de NNATs que participó en las sesiones de concienciación y actividades dirigidas por la niñez fue de alrededor 250 y también hubo un gran número de cuidadores, partes interesadas y tomadores de decisiones. Además de centrarse en el derecho al juego y al descanso, el CANNA de NABAA se centró en el derecho a la educación, el trabajo voluntario, la importancia del apoyo psicológico de la niñez y los beneficios de la formación de habilidades (por ejemplo, comunicación, resolución de problemas). El CANNA formó parte del grupo de voluntarios apoyando a NABAA, ya que ayudan a realizar actividades para la niñez dentro del centro para que sientan que es su casa y que sus iniciativas importan.



Miembros del CANNA realizando la actividad "mapeo corporal" (Nabaa, Líbano)

El CANNA de **CSID de Bangladés** está formado por 30 NNATs con discapacidades. Se reúnen cada dos meses y adicionalmente, facilitadores de CSID se comunica a menudo con todos los miembros del CANNA en persona o por teléfono.

Los CANNAs discutieron las leyes y políticas para la niñez con discapacidades y la prevención del abuso a la niñez. Además, les alegró descubrir sus muchos talentos y habilidades.

Los miembros del CANNA organizaron un diálogo de incidencia a nivel nacional con representantes del gobierno (del departamento de bienestar social y representantes de gobiernos locales), representantes de ONG, trabajadores sanitarios, profesores, tutores y propietarios de fábricas para presentar los resultados del análisis de la situación del trabajo infantil en Bangladesh. Los representantes del gobierno se comprometieron a ayudar a los NNATs con discapacidad a recibir su tarjeta de identidad ("Suborno Nagorik"), a cooperar en garantizar certificados de nacimiento gratuitos para NNATs con discapacidad y a incluirlos en el sistema de seguridad social. Además, los miembros del CANNA mayores de 14 años pueden recibir formación en sastrería, informática y estética en los centros de formación profesional del Departamento de Servicios Sociales, para tener más oportunidades de conseguir un trabajo digno.



Foto del grupo durante una reunión del CANNA (CSID, Bangladesh)

El CANNA de **CWISH en Nepal** habló de la situación del trabajo infantil al nivel local e invitó a representantes del municipio a discutir sobre brechas en la política para cumplir los derechos de la niñez, que se identificaron a través de distintos estudios llevados a cabo por CWISH. Además, los miembros del CANNA también trabajaron con candidatos políticos a las elecciones para incluir acciones que traten los problemas del trabajo infantil en su programa electoral y para hablar de su implementación. Durante otro diálogo con distintos representantes de los medios hablaron de la idea de trabajar como vigilantes y de publicar preocupaciones que afectan a los problemas de los NNATs.



Los miembros del CANNA se reúnen con representantes de partidos políticos (CWISH, Nepal)

Los CANNAs apoyados por **PKPA en Indonesia** se centraron en dirigirse a la política indonesia porque se dieron cuenta de que las políticas y leyes existentes son solo para NNATs que trabajan en instituciones o fábricas, pero no incluyen NNATs en el sector informal. Además, los miembros del CANNA estaban preocupados por la falta de programas de formación de habilidades para la niñez y las familias. Trabajaron en recomendaciones para mejorar la política indonesia y compartieron sus recomendaciones en un diálogo nacional el 3 de marzo de 2023. Los miembros del CANNA se reunieron con representantes del Departamento de Desempleo y el Departamento Social en Medan. En la reunión, los miembros del CANNA y los representantes del gobierno hablaron sobre la política y programas del gobierno, especialmente para NNATs.

Los miembros del CANNA participaron dos veces en un podcast como voceros de los asuntos de los NNATs y algunos miembros del CANNA también desarrollaron un e-book de buenas prácticas para recopilar y compartir sus historias de cambio a través de su participación en las reuniones del CANNA.



CAC members at a national advocacy meeting (PKPA, Indonesia)

Los CANNAs de **CAJDEN en Filipinas** realizaron muchas actividades creativas, como teatro comunitario y una campaña para acabar con el trabajo infantil en redes sociales centrada en temas de prevención de abuso sexual infantil.

CAJDEN también realiza trabajo de incidencia política en colegios: Dos miembros del CANNA fueron escogidos como miembros del Consejo Escolar en sus respectivos colegios. Invitaron al CANNA a hablar sobre los derechos de la niñez, la eliminación del trabajo infantil y la protección de la niñez.

Además, algunos miembros del CANNA se reunieron con representantes del Consejo de Barangay para la Protección de la Niñez. Durante su reunión, los miembros del CANNA hablaron sobre el significado de trabajo infantil y trabajo de los NNA.



Campaña en redes sociales (CAJDEN, Filipinas)

Los dos CANNAs (uno rural y uno urbano) que reciben el apoyo de **Kaugmaon en Filipinas** han sido reestructurados. Kaugmaon ha contactado con otros NNA que están expuestos a la minería, pesca y agricultura que viven en la zona rural. Esta iniciativa formó parte de esfuerzos de incluir asuntos de la niñez de las zonas rurales en el trabajo de incidencia, no solo las voces de los NNA en zonas urbanas. Para los miembros del CANNA forman parte del comité implica tener una comunidad en la que son aceptados y respetados sin discriminación.

Durante el proceso electoral en 2022, los CANNAs presentaron sus mensajes a varios candidatos de nivel local a nacional que se presentaban a las elecciones.



Miembros del CANNA en una reunión con representantes de partidos políticos (Kaugmaon, Filipinas)

Los CANNAs apoyados por **NIWCYD en India** trabajan sobre todo en la agricultura, minería, ocio y en tiendas pequeñas (reparación de vehículos) o como asistentes del hogar. Organizaron campañas en sus comunidades escribiendo en muros y compartiendo panfletos a contactos de puerta a puerta para concienciar sobre asuntos de trabajo infantil. Como resultado de una intervención periódica, las actividades y la influencia de los CANNAs y otros grupos de desarrollo de la niñez en la comunidad, dos miembros del CANNA se han inscrito en la escuela.

En diciembre, los jóvenes activistas, incluyendo miembros del CANNA, organizaron un Parlamento de la Niñez en las instalaciones de la asamblea legislativa del estado para discutir sus problemas y retos. Unos 80 NNAs y representantes de asociaciones de la sociedad civil y representantes del gobierno, incluyendo al presidente del estado de la comisión de protección de la niñez, participaron en el Parlamento de la Niñez para escuchar sus opiniones y preocupaciones. Representantes de autoridades estatales han asegurado continuar con estas discusiones e invitaron a los líderes de los NNAs a hablar del asunto en distintos foros y les pidieron soluciones.

Los CANNAs rurales y urbanos, apoyados por **VIGYAN en India**, realizaron un diálogo de incidencia en diciembre de 2022. Participaron varias partes interesadas de varios niveles de mecanismos de protección de NNA, incluyendo representantes de distintas instituciones, departamentos del gobierno y redes que trabajan en la protección de NNA (tanto a nivel regional como nacional), madres, padres y miembros del comité de gestión del colegio. Al final, el presidente del diálogo, el miembro honorable de la comisión estatal para la protección de los derechos de la niñez, tuvo una discusión individual con la niñez y aseguró que tratarán cuestiones como el ambiente de aprendizaje no favorable a los NNA en la escuela y el bajo nivel de ingresos de los padres, que obliga a estos NNA a trabajar o a realizar trabajos remunerados, y que tomarán los pasos necesarios para trabajar en las condiciones medidas correctoras necesarias. Además, una demanda clave de los miembros del CANNA fue la necesidad de asegurar redes de seguridad social para las familias pobres y vulnerables para que los cambios inesperados no les fuercen a entrar el mercado laboral para complementar el sueldo familiar.

En una actividad común con los CANNAs apoyada por dos organizaciones socias indias, **VIGYAN** y **NIWCYD**, los miembros del CANNA trabajaron en un estudio dirigido por la niñez sobre trabajo infantil que implicaba a líderes de distintos foros de NNA de 15 distritos de Madhya Pradesh y Lucknow en Uttar Pradesh. 59 NNA (incluyendo miembros del CANNA) y líderes de un grupo de NNAs fueron invitados como facilitadores en la formación de 3 días en julio de 2022 para comprender el proceso del estudio y distintos métodos de recogida de datos.



Miembros del CANNA participen en el Parlamento de la Niñez (NIWCYD, India)

Los miembros del CANNA apoyados por la organización socia **PASOCAP de Bolivia** viven en una ciudad a más de 4000 metros de altitud. Los principales temas discutidos en las reuniones del CANNA eran la explotación laboral, la violencia doméstica y la necesidad de educación de calidad. Uno de los hitos clave del CANNA fue la participación de miembros en la reunión nacional del sindicato de NNATs y adolescentes de Bolivia (UNATSBO). En este evento el Ministerio de Trabajo y Justicia presentó el borrador del programa de prevención y protección social para la niñez menor de 14 años en la actividad laboral, que aún está siendo revisado y discutido con la niñez.



El CANNA con su pancarta:
"Dialogando sobre nuestro trabajo"
(PASOCAP, Bolivia)

La organización socia **IFEJANT en Perú** trabaja con un CANNA cerca de Lima y otro CANNA que también tiene el apoyo de MNNATSOP, el movimiento de NNATs en Perú. En 2022, a nivel local, los CANNAs hablaron del significado del trabajo digno y la diferencia con el trabajo infantil explotador. Por tanto, desarrollaron actividades para concienciar entre la población para que respeten y entiendan la forma de vida de la niñez que trabaja para sobrevivir y para respetar su cultura.

El CANNA local se reunió dos veces al mes con entre 20 y 30 miembros y apoyó la cofacilitación de actividades del CANNA mediante una junta escogida. Los principales temas discutidos fueron la apreciación crítica del trabajo digno, la auto organización y el protagonismo social, el derecho a la educación, la salud mental y emocional, la explotación, la pobreza y la prevención de la violencia (especialmente para niñas).

Los CANNAs de otra organización socia en Perú, apoyados por **CESIP**, están divididos en 3 grupos. A nivel local, los miembros del CANNA participaron en seminarios y reuniones con autoridades locales donde les presentaron la situación de los derechos de la niñez en el país y realizaron acciones de incidencia política en distintas comunidades mediante campañas de concienciación creativas.



Miembros del CANNA sensibilizan personas en su comunidad sobre el trabajo infantil
(CESIP, Perú)

Cada CANNA apoyado por las dos organizaciones **CESIP** e **IFEJANT en Perú** tuvo un diálogo de incidencia de alto nivel con la congresista del Ministerio de la Mujer.

En la reunión con IFEJANT la discusión se centró en políticas que no incluyen las voces de la niñez y la adolescencia.

Los miembros del CANNA de CESIP hablaron de la situación del trabajo infantil en el país y los derechos de la niñez y la juventud y presentaron propuestas de acción basadas en su experiencia. Estas propuestas incluían acciones como la concienciación de funcionarios en las regulaciones del trabajo infantil.

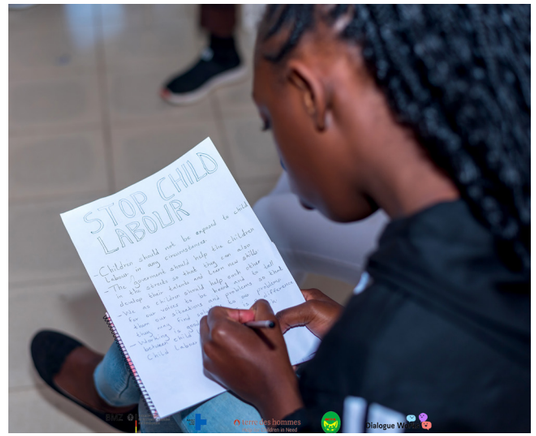


Miembro del CANNA durante el diálogo con la congresista
(Ifejant, Perú)

Los CANNA apoyados por **WCY de Kenia** se centraron en el aprendizaje entre pares como una herramienta de incidencia. Cada miembro del CANNA usó su talento o afición para concienciar y compartir mensajes del CANNA, experiencias y mejores prácticas. Por ejemplo, a través del teatro, poesía, arte, dibujos y discusiones de grupo, los miembros del CANNA transmitieron sus mensajes a sus compañeros y compañeras de la comunidad, incluso durante los descansos de un partido de baloncesto. En total se llegó a entre 300 y 500 NNA.

Se aumentó el apoyo a la educación y el cumplimiento de las necesidades básicas de la niñez incluyendo cobijo, comida, ropa y protección social a través de otras acciones y diálogos de incidencia con distintos actores en el campo de la protección de NNA, padres y tutores, líderes locales y la comunidad.

Los temas focales de 2022 durante las reuniones del CANNA fueron la formación de habilidades sobre el apoyo de ingresos alternativos para las familias y los padres y madres como actividad para emprender, voluntariado en la comunidad, salud física y mental y la importancia de la gestión y la conservación ambiental.



Un miembro del CANNA escribiendo un poema sobre trabajo infantil
(WCY, Kenia)

Dialogue Works otro socio en **Kenia** Action for Children in Conflict (**AFCIC**) se centró en movilizar y sensibilizar a los alumnos de ocho escuelas primarias municipales, a NNA que trabajan en la calle y a los profesores sobre qué es el trabajo infantil.

Durante las vacaciones escolares de noviembre y diciembre se celebraron dos festivales de arte, música y teatro sobre el tema del trabajo infantil, a los que asistieron 600 NNA y miembros de la comunidad. Los miembros del CANNA preguntaron a los políticos que se presentaban a las elecciones al distrito de Thika cuál era su opinión sobre el trabajo infantil y si estarían dispuestos a apoyar una legislación que creara un buen entorno para los NNATs.

En total, el proyecto llegó directamente a 800 NNA en ocho escuelas, a 76 NNA de la calle y NNA que trabajan y a más de 150 adultos, incluidos padres, profesores, funcionarios del gobierno, funcionarios de salud pública y empresarios.



Miembros del CANNA preparando sus contribuciones para los festivales públicos (AFCIC, Kenia)

Los CANNAs apoyados por **CACLAZ en Zimbabue** colaboraron con reporteros de noticias y emisoras de radio que les ayudaron a concienciar en el país y a nivel nacional sobre cómo está aumentando el trabajo infantil. Además, también consiguieron involucrar a un grupo de una red juvenil que trabaja junto al CANNA para luchar contra el trabajo infantil.

Otro gran éxito fue in espectáculo itinerante en Chiredzi donde los participantes hablaron de la importancia de eliminar el trabajo infantil y concienciaron a otros de que los NNATs deben ser reconocidos como sujetos de derechos. También estudiaron las vidas laborales de la niñez y después prepararon la capacidad de la niñez como sujetos de derechos. CACLAZ formó a los miembros del CANNA en autocuidados y su importancia antes de conmemorar el “mes de acción global”.



Miembros del CANNA recogiendo basura en su comunidad durante el "mes de acción global" (CACLAZ, Zimbabue)



Los CANNAs apoyados por **CVT en Ruanda** se centraron en dos mensajes clave, incluyendo la protección de los NNATs de la violencia en el trabajo y animar a los NNATs a que se inscriban en el colegio para prepararse para un futuro mejor. Se realizaron visitas de monitoreo a distintos lugares de trabajo de la niñez en colaboración con líderes locales, comités de protección de la niñez, empleadores y miembros del CANNA para identificar los problemas a los que se enfrentan y encontrar soluciones. Durante las reuniones comunitarias (reuniones en la comunidad y sesiones en familia) se habló de los problemas mencionados por los NNAs y tomaron medidas en conjunto para tratarlos. Como resultado, 27 NNATs (18 niños y 9 niñas) se volvieron a inscribir en los colegios gracias a la concienciación de los miembros del CANNA.



Miembros del CANNA preparando su dialogo de incidencia con la actividad “globo aerostático” (CVT, Ruanda)

30 miembros del CANNA apoyados por **FC en Etiopía** trabajaron en temas de explotación laboral, matrimonio infantil, absentismo escolar y abandono escolar. Durante los días de celebración del “Día Internacional de la Mujer”, los miembros del CANNA compartieron sus mensajes de incidencia (“No a la explotación del trabajo infantil" y "fin al matrimonio infantil") sobre la explotación laboral en dos distritos y se llegó a más de 250 participantes de funcionarios del gobierno y miembros de la comunidad. También durante el día de la infancia africana y el día mundial de la niñez los miembros del CANNA presentaron sus mensajes de incidencia mediante poemas y teatro frente a 85 participantes.

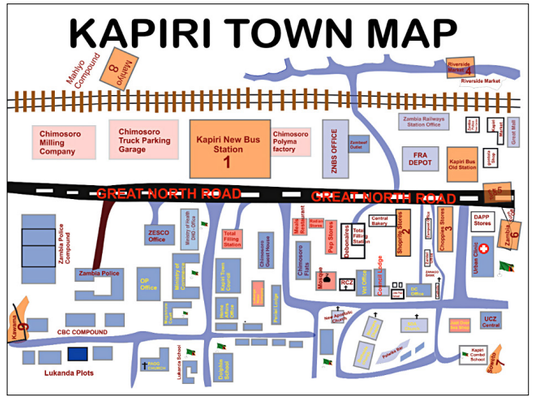
Y, por último, los miembros del CANNA presentaron sus mensajes clave a 29 funcionarios de alto rango de la zona. Los representantes del gobierno acordaron proteger a la niñez de la explotación laboral infantil.



Los miembros del CANNA después del dialogo de incidencia (FC, Etiopía)

Cuatro miembros del CANNA apoyados por **JCM en Zambia** realizaron un ejercicio de mapeo e identificaron los puntos en los que operan los NNATs. Además, los miembros del CANNA hablaron con las autoridades locales y discutieron asuntos sobre trabajo infantil, mal saneamiento en los mercados y la salud mental de los NNATs. Los miembros del CANNA también trabajaron con el consejo local para asegurar que los NNAs están protegidos realizando una campaña de concienciación en el mercado y repartiendo panfletos que informan sobre los derechos de la niñez. Realizaron varios talleres, como formación en crear un jardín del patio y alfabetización económica.

Otro punto álgido de 2022 fue que los miembros del CANNA participaron en los 16 días de activismo contra la violencia de género formándose primero sobre lo que es y en un segundo paso concienciaron a las personas sobre ellos en las comunidades y las calles. También participaron en el día de test y tratamiento de VIH/ SIDA a nivel del distrito y aprendieron cómo se pueden proteger y proteger a la niñez de su comunidad.



Mapeo de los puntos en los que operan los NNATs en su comunidad (JCM, Zambia)

Los temas principales del CANNA que apoyaba **TAWLAE de Tanzania** fueron la protección de los embarazos adolescentes y la protección social. Las reuniones del CANNA se realizaron una vez al mes con facilitación, pero los miembros del CANNA se reunían una vez a la semana con profesores para hablar de distintos temas que preocupaban a la niñez. Durante el Día Internacional contra el Trabajo Infantil en junio que se centra en la protección social universal para acabar con el trabajo infantil, seis miembros del CANNA formaron parte de una marcha donde compartieron mensajes con pósteres y canciones. Otros representantes del CANNA dieron un discurso, que fue respondido por los invitados de honor, los líderes del pueblo y otros invitados.



Durante una reunión del CANNA en una escuela pública (TAWLAE, Tanzania)

3. Actividades clave implementadas a nivel global

Las actividades principales implementadas como parte del proyecto Dialogue Works en 2022 a nivel global incluyeron:

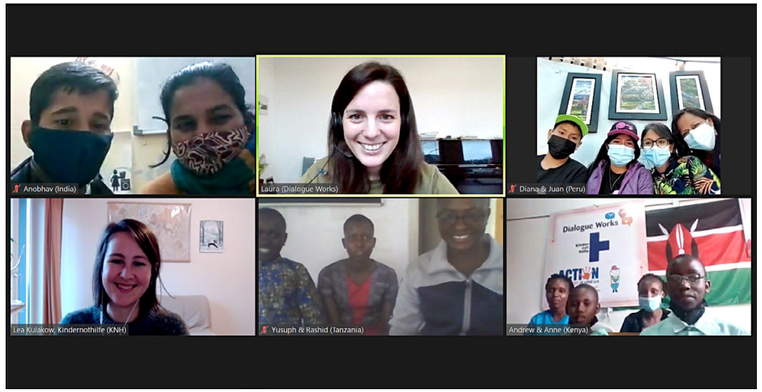
A. CANNA global

En 2022 Dialogue Works fundó su primer CANNA global, una plataforma para que los representantes del CANNA hablen de manera global y aprendan de otros miembros del CANNA e informen, apoyen y refuercen las actividades globales de incidencia de la campaña.

16 miembros del CANNA de 8 países (NABAA/ Líbano, VIGYAN/ India, CWISH/ Nepal, JCM/ Zambia, TAWLAE/ Tanzania, AFCIC/ Kenia, CEIPA/ Guatemala, CESIP/ Perú) participaron en dos grupos en las 9 reuniones que tuvieron lugar durante el año.

En el CANNA global los NNA trabajadores vivieron el valor de compartir experiencias, intercambiaron sobre sus vidas, sus culturas y sus CANNAs. Otro foco del CANNA global 2022 era la preparación de la incidencia de Dialogue Works en la V Conferencia en favor de la Eliminación del Trabajo Infantil en Sudáfrica, así como las preparaciones para la Reunión global de NNATs, como la conferencia de Dialogue Works de NNATs que tuvo lugar en enero de 2023.

La valoración de los miembros del CANNA global fue muy positiva y resultó ser un intercambio internacional muy valioso para el desarrollo personal de los miembros del CANNA, así como el refuerzo de los CANNAs locales. La barrera lingüística, las diferencias horarias y la en ocasiones mala conexión a internet dificultaron a veces la participación, pero aun así fue una experiencia muy provechosa para todos los participantes. Otras sugerencias fueron incluir a más miembros del CANNA y tener más aportaciones temáticas.



Participantes de India, Perú, Kenia y Tanzania en una reunión del CANNA global

B. El desarrollo de módulos de orientación y formación para ONGs socias y CANNAs

- El Comité Directivo y las dos consultoras principales sobre la participación de la niñez Claire O'Kane y Ornella Barros dieron orientación sobre la **estructura de las reuniones del CANNA** proporcionando una guía del objetivo de cada reunión del CANNA y las actividades propuestas basadas en la guía y herramientas existentes del Conjunto de Herramientas I y II de Es Hora de Hablar y distintos módulos de formación.

- En los primeros meses de 2022 los CANNAs decidieron revaluar los mensajes de incidencia de 2019. El resultado es la versión actualizada del documento global «**Que se escuchen nuestras voces**», que son:

  · Tratar la pobreza, proporcionar trabajos decentes para nuestros padres y asegurar que se cubren nuestras necesidades básicas
  · Tomar nuestra educación en serio y proporcionar educación de calidad y formación de habilidades
  · Protegernos de la explotación laboral, condiciones duras y riesgos y permitir que la NNA realice un trabajo adecuado digno
  · Escucharnos, comprendernos e implementar leyes que respeten nuestros derechos
  · Evitar y proteger a los NNA trabajadores de la violencia y la discriminación

- Para cumplir el objetivo de apoyar los esfuerzos para incluir e institucionalizar las plataformas y estructuras sostenibles para la participación de NNA, se han publicado dos módulos de formación «**Integrando e institucionalizando la participación de NNA**» en Parte A: estructuras institucionales continuas y Parte B: en estructuras institucionales externas y los han usado varias organizaciones socias.

- Otro módulo llamado «**Módulo de autocuidado y gestión de riesgos y decepciones**» publicado en 2022 proporciona actividades para los miembros del CANNA, cofacilitadores jóvenes y adultos para mejorar el autocuidado, celebrar los logros y gestionar los riesgos y decepciones y también implementados con éxito por las organizaciones socias. Este módulo no solo se usa en las reuniones del CANNA, sino también lo han adaptado distintas organizaciones socias para otras actividades con la niñez y la juventud.

C. Aprendizaje de pares entre las organizaciones socias de Dialogue Works

- **Talleres regionales de formación: «Intercambio, aprendizaje y acción de Dialogue Works»:**
  En septiembre de 2022 tuvieron lugar tres talleres regionales en Nepal, Perú y Kenia para hacer un intercambio y reflexionar sobre los logros, retos y lecciones aprendidas de las actividades del proyecto Dialogue Works y para desarrollar una visión para el futuro de Dialogue Works (a nivel local, nacional y global) que se base en los resultados del proyecto, el compromiso de las organizaciones socias y el interés de los NNAs por continuar creando plataformas sostenibles para la participación de la niñez en las decisiones que les afectan.
  Dos representantes de cada organización socia participaron en el taller.

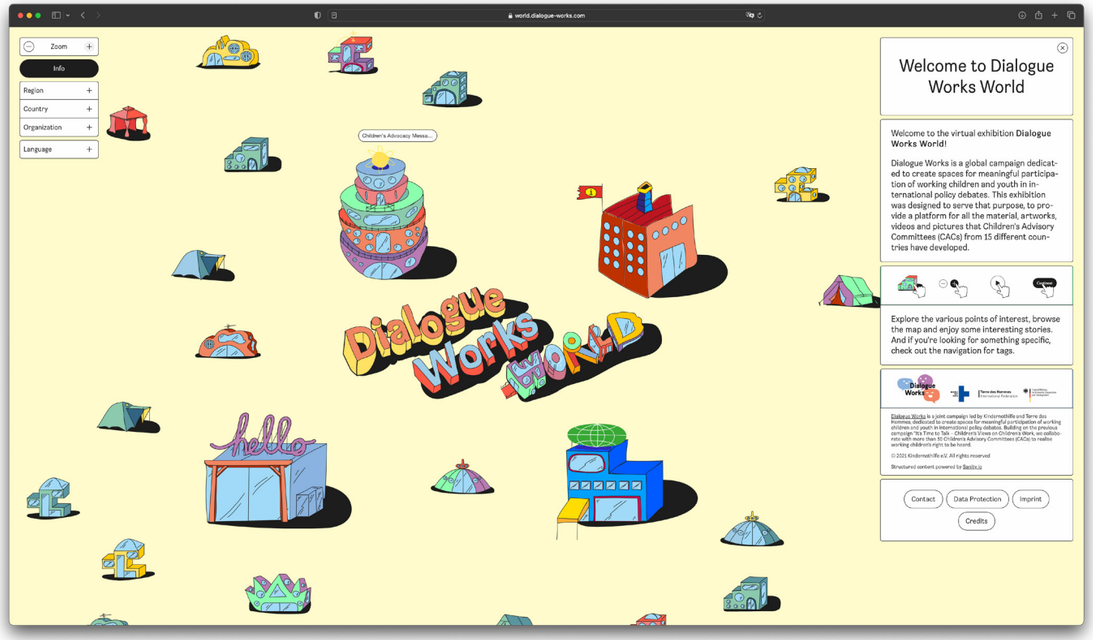
- **Intercambios virtuales de la coordinación de los CANNAs:**
  También se organizaron reuniones de coordinación y llamadas de incidencia para propiciar más intercambios informales y aprendizaje de pares entre las distintas ONGs y para obtener consejos sobre actividades globales de incidencia.

D. Evaluación externa intermedia

Además, el equipo de Dialogue Works comenzó una evaluación externa intermedia. En este marco de trabajo se realizaron entrevistas semi estructuradas con todas las organizaciones socias, partes interesadas relevantes, actores clave y consultoras clave de la campaña. Durante la Reunión global de enero de 2023 en Ruanda se planearon discusiones de grupo focales con miembros del CANNA. Se espera tener los resultados en marzo de 2023.

E. Lanzamiento de la exposición virtual

¿Cómo crear más espacios para que se compartan y escuchen las voces de los NNATs de manera global? En mayo el **mundo de Dialogue Works**, una exposición virtual, fue diseñada para servir ese propósito y proporcionar una plataforma para todos los materiales, obras de arte, vídeos e imágenes que los CANNAs crean. Además, también forman parte de la exposición contribuciones de vídeo de defensores de Dialogue Works, como la Representante especial de la ONU del Secretario General de la Violencia contra la Niñez Najat Maalla M'jid y la presidenta del Comité de la ONU sobre los Derechos de los Niños, Mikiko Otani. Todas las organizaciones socias y los actores internacionales contribuyeron a esta herramienta en línea con grandes aportaciones (disponible en español e inglés).



Exposición virtual: Dialogue Works World (el mundo de Dialogue Works)

F. Vídeo oficial de Dialogue Works

En mayo de 2022 tres representantes de los CANNAs locales de Perú (CESIP), India (VIGYAN) y Zambia (JCM) mostraron en el vídeo oficial de Dialogue Works lo que el CANNA y la participación significa para ellos.

4. Actividades clave de incidencia implementadas a nivel global

A. Participación de NNATs en la V Conferencia en favor de la Eliminación del Trabajo Infantil

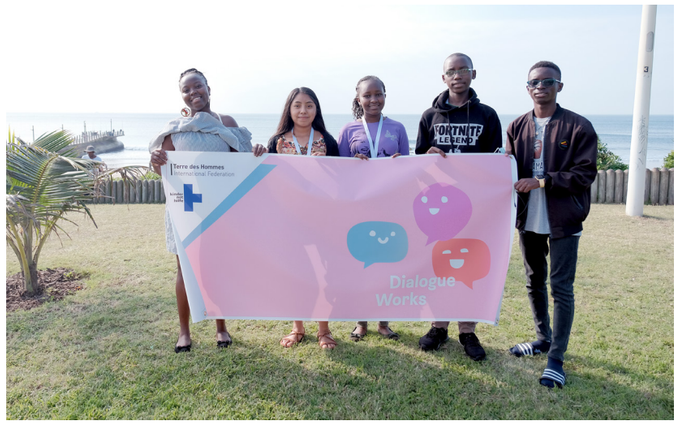
En mayo de 2022, el gobierno de Sudáfrica y la OIT (Organización Internacional del Trabajo) albergaron la V Conferencia por la Eliminación del Trabajo Infantil.

Antes de la conferencia, Dialogue Works tuvo muchas reuniones y discusiones con distintos actores involucrados en la organización de dicha conferencia, especialmente la OIT y el gobierno de Sudáfrica, para conseguir un objetivo principal de la campaña de Dialogue Works: asegurar la participación de los NNATs en esta conferencia internacional.

Se organizó un **Foro de la Niñez** y se invitó a participar a un grupo internacional de 60 jóvenes activistas de distintas organizaciones de la sociedad civil. Entre ellos, cinco representantes del CANNA global de Dialogue Works de WCY y AFCIC (Kenia), JCM (Zambia) y CEIPA (Guatemala) viajaron a Durban para formar parte del foro y hablar por la niñez trabajadora.

La conferencia empezó para los jóvenes representantes con un taller de dos días para preparar un diálogo intergeneracional en el programa principal denominado, el Foro de la Niñez. También fue organizado la oportunidad de una participación virtual a través de reuniones en línea para que aquellos que no pudieron participar en persona también compartieras sus mensajes, incluyendo miembros del CANNA. Durante el Foro de la Niñez del 19 de mayo, se presentó el punto de vista y los mensajes de los jóvenes representantes en forma de expresión creativa mediante música, danza y teatro, así como en un panel de discusión intergeneracional. Dos representantes de Dialogue Works, Ashley (15 años) y Kabwe (18 años), fueron elegidos como panelistas e hicieron fuertes declaraciones en la discusión con representantes de la OIT, el gobierno de Sudáfrica y el Comité de la ONU sobre los Derechos de los Niños.

Las reuniones de preparación para la participación antes de la conferencia fueron a veces difíciles y sucedieron con poco aviso. En general el Foro de la Niñez solo estaba parcialmente vinculado con el programa general de la conferencia, pero supuso un primer paso para la participación de la niñez en esta serie de debates políticos de alto nivel y esperemos que para una participación significativa de NNA a nivel global.



Los jóvenes representantes de Dialogue Works de Guatemala, Kenia y Zambia



Mesa redonda intergeneracional durante el Foro de la Niñez

B. Desarrollo de una versión adaptada a la niñez del Llamado a la Acción de Durban

Después de la Conferencia Mundial por la Eliminación del Trabajo Infantil en Sudáfrica, Dialogue Works comenzó a trabajar junto con otras organizaciones de la sociedad civil (incluyendo UNICEF, la OIT y el gobierno de Sudáfrica) que participaron en el Foro de la Niñez en una **traducción adaptada a la niñez del documento resultante de la conferencia**: el Llamado a la Acción de Durban. El documento final se publicará en abril de 2023.

C. Contribución en vídeo del CANNA para un evento de alto nivel

Antes de la presentación del informe anual a la Tercera Comisión de las Naciones Unidas, Najat Maalla M'jid, la representante especial de la ONU de la violencia contra los NNA, coorganizó un evento para lanzar un **informe de incidencia** centrado en cómo la crisis climática aumenta la violencia contra los NNA. Como parte de este evento hubo contribuciones de vídeo y preguntas de CAJDEN (Filipinas) y ayudaron a transmitir los mensajes principales de la niñez sobre este tema.

D. Reuniones de incidencia a nivel global

Antes de la V Conferencia Mundial sobre la Erradicación del Trabajo Infantil, los miembros del Comité Directivo han realizado una serie de llamadas de preparación para hablar con la OIT, así como con potenciales aliados del gobierno, la ONU y la sociedad civil para abrir las oportunidades de participación significativa de NNA trabajadores en la V Conferencia Mundial sobre Trabajo Infantil (como llamadas con la OIT, miembros del CDN, misiones permanentes de Alemania y Sudáfrica en Ginebra, Ministerio Alemán de Cooperación Económica y al Desarrollo, Ministerio Alemán Federal de Trabajo, Movimiento Africano de Niños, Niñas y Adolescentes Trabajadores (AMWCY), Movimiento Latinoamericano y del Caribe de Niños, Niñas y Adolescentes Trabajadores (MOLACNATs), Concerned for Working Children (CWC) y miembros clave de la red de NNA y trabajo).

En noviembre el Comité Directivo y representantes de la ONG peruana MANTHOC, miembro del movimiento latinoamericano MOLACNATS, se reunieron de manera virtual con el Comité de la ONU sobre los Derechos del Niño para debatir las experiencias y demandas de los NNATs y las posibles actividades que el Comité de la ONU podría emprender para ayudar a mejorar su situación.

5. Retos clave, lecciones aprendidas y sugerencias de mejora

Retos clave

- La **situación política inestable y la crisis económica** en algunos países supuso dificultades para organizar reuniones del CANNA habituales y diálogos de incidencia (por ejemplo, en Líbano).

- **Gestión del tiempo**: Trabajar con NNA implica lidiar con mucho trabajo, educación y otras responsabilidades, así como tiempo para descansar y hacer actividades de ocio. A veces, especialmente en las zonas rurales los miembros del CANNA viven lejos de donde se realizan las reuniones, de tal manera que cuesta tiempo y recursos juntar a todos los miembros del CANNA para las reuniones (por ejemplo, Filipinas, Tanzania, Etiopía).

- **Participación ad hoc en ciertas reuniones políticas de alto nivel** por las solicitudes espontáneas y/o respuestas poco fiables y con retraso de los organizadores. Los organizadores de alto nivel no reconocen o internalizan el tiempo necesario y las barreras logísticas para asegurar la participación significativa de NNA.

- La preparación administrativa para que viajen los miembros del CANNA (como aplicar para un pasaporte y visa, conseguir permiso de los ministerios y escuelas, etc.) supone muchas **barreras burocráticas** y requiere muchos esfuerzos de las organizaciones socias y familias de los miembros del CANNA.

- En algunos casos las organizaciones socias invitaron a personas externas, como funcionarios del gobierno u otras autoridades, a que participen en sus diálogos de incidencia, pero no acudían a la reunión en el último minuto. El éxito de los diálogos de incidencia depende mucho de la **voluntad de las partes interesadas (políticas) en cuestión** (por ejemplo, Bangladés, Perú).

- **Más NNA trabajadores** querían participar en las actividades del CANNA en algunos países, pero los fondos eran limitados (por ejemplo, Zimbabue).



- Otro reto es la **falta de material de comunicación disponible en idiomas locales** que se puede usar para concienciar y los diálogos de incidencia (Ruanda).

- También es difícil **trabajar con los empleadores** de los NNATs, ya que no muestran interés en participar en las reuniones o actividades (por ejemplo, Nepal).

- **(Dis)continuidad de contactos (políticos)**: Después de elecciones o cuando hay un cambio en el puesto de una parte interesada (política) los CANNAs tienen que restablecer contactos con partes interesadas relevantes y actualizar e incluirlos en la campaña (como Perú, Filipinas, Nepal).

- Algunos CANNAs tenían la dificultad de que algunos **miembros dejan el CANNA** por distintas razones (no tienen tiempo, se mudan a otro lugar, etc.) y lleva tiempo y esfuerzo activar y formar a nuevos miembros del CANNA (por ejemplo, Nepal, Bolivia).

Lecciones aprendidas

- Es muy importante que la niñez tenga un entorno respetuoso y cómodo en el que puedan compartir libremente sus mensajes. **Los NNAs están listos para participar si se les proporciona la plataforma para ello**: «Cuéntame y se me olvidará. Muéstrame y puede que no me acuerde. Inclúyeme y lo entenderé.» (por ejemplo, Zimbabue)

- Es necesario **incluir a las partes interesadas relevantes** en el plan de acción de las actividades del CANNA para alcanzar los objetivos (por ejemplo, Líbano).

- Desde el principio, muchas ONGs se esfuerzan para **informar e incluir activamente a los padres y cuidadores**, lo que suele aumentar el apoyo paterno a la participación activa de los NNA en los CANNAs y a sus iniciativas de incidencia. Con su apoyo ayudan a que los padres o cuidadores tengan más interés en aprender más sobre los CANNAs y los derechos de la niñez.



Miembros del CANNA y padres trabajando juntos en una campaña el 12 de junio (Cajden, Filipinas)

- Las organizaciones socias de Perú experimentaron que, cuando hacían incidencia con una autoridad, es importante **incluir a los funcionarios permanentes y electos** para asegurar la continuidad incluso aunque la persona en el cargo cambie.

- El **diálogo** no es un evento sino un **proceso continuo**, hay que hacer seguimientos claros sobre los pasos a seguir con los líderes y hacerlos responsables de sus acciones y compromisos (por ejemplo, Kenia).

- También es importante incluir a los **medios de comunicación** para que informen sobre los diálogos de incidencia y los mensajes de la niñez (Nepal. Bangladés, Zimbabue, Líbano).

- En algunos contextos también ayuda trabajar con el comité de gestión del colegio y la asociación de madres y padres (por ejemplo, Nepal).



Miembros del CANNA hablando en un programa de radio sobre sus mensajes de incidencia política (Ifejant, Perú)



- Otra lección aprendida es que los **representantes políticos** también deberían recibir formación en el tema de la participación de NNA, ya que en muchos países falta sensibilización (por ejemplo, Nepal).

- Las organizaciones socias de Zambia, Bolivia y Filipinas aprendieron que es importante **desarrollar redes fuertes** con otras ONGs que trabajan con incidencia dirigida por NNA.

- Concienciar y compartir mensajes de **manera creativa**, como mediante poesía, cantar, danza, teatro, arte, etc. es una muy buena manera de que la niñez se exprese libremente y con más confianza y ayuda a llamar la atención (véase también el Mundo de Dialogue Works).

- Aún es necesario concienciar a las personas de la distinción entre el **trabajo infantil y el trabajo de los NNAs** (por ejemplo, Ruanda).



Miembros del CANNA participan en un taller de teatro (Vigyan, India)

- Una organización socia de Perú siguió usando una mezcla de **reuniones presenciales** (para reunirse con todos los miembros del CANNA) y **reuniones virtuales** (para reunirse con los miembros del CANNA que cofacilitan las reuniones de preparación).

- Las oportunidades de **intercambio internacional**, como el CANNA global, son muy útiles e interesantes para los miembros del CANNA. Sin embargo, hay algunos impedimentos, como la mala conexión a internet, la barrera lingüística o las distintas zonas horarias, así como otras obligaciones de los miembros del CANNA, que pueden dificultar su participación en formatos de intercambio internacional.



Sugerencias de mejora

- Incluir a otros NNAs en las actividades del CANNA, formaciones y talleres para que también tengan la oportunidad de aprender sobre los derechos de la niñez y la participación Los miembros actuales del CANNA podrían cofacilitar las actividades y talleres (por ejemplo, Nepal, Perú, Bolivia, Guatemala, Kenia)

- También formar a docentes (porque están en contacto habitual con la niñez) en distintas herramientas para que aumente la sostenibilidad de los CANNAs para multiplicar los métodos y herramientas y para institucionalizar la participación de la niñez en los colegios (por ejemplo, Tanzania)

- Animar a los miembros del CANNA a que hagan aprendizaje informal entre pares con amigos del colegio (por ejemplo, Indonesia)

- Algunos socios quieren asegurar que tienen más tiempo para hablar con los NNA y escucharlos en vez de hacer una actividad después de la otra (por ejemplo, Zimbabue)

Dialogue Works

Informe anual 2022



dialogue-works.com

Con el apoyo de

Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo

Terre des Hommes International Federation

kinder not hilfe